

Ulrike Schowe

Mit Haut und Haar

Idiomatisierungsprozesse
bei sprichwörtlichen Redensarten
aus dem mittelalterlichen Strafrecht



PETER LANG

Europäischer Verlag der Wissenschaften

INHALTSVERZEICHNIS

1	EINLEITUNG	15
1.1	Methode	15
1.2	Begriffsbestimmung	23
1.2.1	Redensart	23
1.2.2	Sprichwörtliche Redensart	24
1.2.3	Sprichwort	29
1.2.4	Rechtssprichwort	30
1.3	Funktions- und Definitionskriterien sprichwörtlicher Redensarten als phraseologischer Einheit	34
1.3.1	Fixiertheit	34
1.3.2	Umlauf	38
1.3.3	Idiomatizität und Motiviertheit	41
1.3.4	Variabilität	45
1.3.5	Reproduzierbarkeit	48
1.3.6	Bildhaftigkeit	49
1.4	Diachronische und synchronische Phraseologie	54
1.5	Zum Verhältnis von Parömiologie und Phraseologie	59
1.6	Phraseologie in Wörterbüchern	61
2	SPRICHWÖRTLICHE REDENSARTEN AUS DEM MITTELALTERLICHEN STRAFRECHT	66
2.1	Jemanden auf die Folter spannen	68
2.1.1	Zur Entwicklung des Inquisitionsprozesses	70
2.1.2	Belege aus Rechtsquellen	73
2.1.3	Belege aus der Dichtung	77
2.1.4	Wörterbucheinträge	78
2.1.5	Varianten	80
2.1.6	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	83
2.2	Jemandem Daumenschrauben anlegen	85
2.2.1	Das Daumenschrauben als Bestandteil der <i>quaestio per tormenta</i>	85
2.2.2	Belege aus Rechtsquellen	86
2.2.3	Belege aus der Dichtung	87
2.2.4	Wörterbucheinträge	89
2.2.5	Varianten	92
2.2.6	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	93

2.3	Jemandem die Ehre abschneiden	95
2.3.1	Belege aus Rechtsquellen	95
2.3.2	Belege aus der Dichtung	97
2.3.3	Wörterbucheinträge	99
2.3.4	Varianten	100
2.3.5	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverung	101
2.4	Jemanden an den Pranger stellen	103
2.4.1	Synonyme und Heteronyme zu <i>Pranger</i>	103
2.4.2	Der Pranger als Strafwerkzeug	105
2.4.3	Belege aus Rechtsquellen	108
2.4.3.1	Stäupen am Pranger	108
2.4.3.2	Verstümmelungen am Pranger	111
2.4.3.3	Landesverweisung und Prangerstrafe	113
2.4.3.4	Prangerstrafe in Kombination mit Leibesstrafe und Landesverweisung	115
2.4.3.5	Prangerstrafe und Gefängnisstrafe	116
2.4.3.6	Prangerstrafe und Geldstrafe	117
2.4.3.7	Prangerstrafe als Einzelstrafe	117
2.4.3.8	Prangerstrafe als Alternative zu anderen Strafen	119
2.4.3.9	Ausstellen von Körperteilen und Gegenständen am Pranger	121
2.4.4	Belege aus der Dichtung	122
2.4.5	Wörterbucheinträge	124
2.4.6	Varianten	126
2.4.7	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	128
2.5	Jemandem etwas anhängen	131
2.5.1	Synonyme und Heteronyme zum <i>Strafstein</i>	132
2.5.2	Belege aus Rechtsquellen	133
2.5.3	Belege aus der Dichtung	135
2.5.4	Wörterbucheinträge	138
2.5.5	Varianten	140
2.5.6	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	141
2.6	Mit Haut und Haar	143
2.6.1	Die Leibesstrafe an Haut und Haar	144
2.6.2	Belege aus Rechtsquellen	146
2.6.3	Belege aus der Dichtung	149
2.6.4	Wörterbucheinträge	150
2.6.5	Varianten	152
2.6.6	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	154

2.7	Vom Galgen aufs Rad kommen	156
2.7.1	Galgen und Rad als Zeichen der Hochgerichtsbarkeit	157
2.7.2	Belege aus der Dichtung	158
2.7.3	Wörterbucheinträge	159
2.7.4	Varianten	161
2.7.5	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	166
2.8	Spießrutenlaufen	168
2.8.1	Das Spießrutenlaufen als militärische Strafe	169
2.8.2	Belege aus Rechtsquellen	171
2.8.3	Belege aus der Dichtung	176
2.8.4	Wörterbucheinträge	179
2.8.5	Varianten	181
2.8.6	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	184
2.9	Charivari machen	186
2.9.1	Wörterbucheinträge	187
2.9.2	Varianten	188
2.9.3	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	190
2.10	Jemandem aufs Dach steigen	192
2.10.1	Das Dach im Volksglauben	192
2.10.2	Die Wüstung als strafrechtliche Maßnahme	194
2.10.3	Belege aus Rechtsquellen	196
2.10.4	Belege aus der Dichtung	197
2.10.5	Wörterbucheinträge	199
2.10.6	Varianten	203
2.10.7	Zur semantischen und syntaktischen Verfestigung der Wortverbindung	206
3	IDIOMATISIERUNGSPROZESSE BEI SPRICHWÖRTLICHEN REDENSARTEN	208
4	IDIOMATISIERUNGSPROZESSE IM LICHT SPRACHHISTORISCHER ENTWICKLUNGSPROZESSE	217
4.1	Die Wirkung der Fachsprachen auf die Gemeinsprache	217
4.2	Die Wirkung der Rezeption des Römischen Rechts	222

5	BELEGTABELLEN	225
5.1	Tabellen: Jemanden auf die Folter spannen	227
5.2	Tabellen: Jemandem Daumenschrauben anlegen	236
5.3	Tabellen: Jemandem die Ehre abschneiden	242
5.4	Tabellen: Jemanden an den Pranger stellen	247
5.5	Tabellen: Jemandem etwas anhängen	257
5.6	Tabellen: Mit Haut und Haar	266
5.7	Tabellen: Vom Galgen aufs Rad kommen	271
5.8	Tabellen: Spießrutenlaufen	278
5.9	Tabellen: Charivari machen	288
5.10	Tabellen: Jemandem aufs Dach steigen	292
6	VERZEICHNISSE	304
6.1	Abkürzungen und Siglen	304
6.2	Quellen	309
6.3	Wörterbücher und Fachenzyklopädien	326
6.4	Literatur	346
6.5	Abbildungen	377
6.6	Register	391